

Guía docente de la asignatura

Literatura Francesa III (2771123)

Fecha de aprobación: 20/06/2022

Grado	Grado en Estudios Franceses	Rama	Artes y Humanidades				
Módulo	Historia de la Literatura Francesa	Materia	Historia de la Literatura Francesa y sus Textos II				
Curso	3º	Semestre	1º	Créditos	6	Tipo	Obligatoria

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

Se recomienda haber obtenido un nivel B2 de lengua francesa, ya que la enseñanza se imparte en lengua francesa.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

Estudio histórico de las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa de los siglos XVIII-XIX, a través de los textos. Análisis literario de textos franceses a partir de las obras más representativas de los siglos XVIII-XIX en Francia.

COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA**COMPETENCIAS GENERALES**

- CG01 - Capacidad de expresar ideas con claridad y corrección, tanto de forma oral como escrita, utilizando el lenguaje con eficacia para fines sociales y profesionales.
- CG02 - Capacidad de análisis y síntesis de documentación compleja, seleccionando información a partir de fuentes diversas
- CG04 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, así como la contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet
- CG05 - Capacidad de plantear, analizar y resolver problemas relacionados con las materias de estudio.
- CG06 - Capacidad para comunicar, interrelacionar y aplicar los conocimientos adquiridos
- CG07 - Habilidad para trabajar y aprender de forma autónoma
- CG08 - Capacidad para el razonamiento crítico
- CG10 - Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad)
- CG15 - Compromiso ético, preocupación por la calidad y motivación de logro
- CG16 - Desarrollo de la motivación y superación de inhibiciones personales



COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE02 - Capacidad para aplicar los conocimientos teóricos a la práctica.
- CE03 - Capacidad para identificar, analizar e interpretar datos socioculturales transmitidos por la lengua extranjera.
- CE11 - Conocer la organización temática del discurso: coherencia y cohesión, ordenación lógica, estilo, registro, eficacia retórica, etc
- CE12 - Conocer los esquemas de organización textual en función de los objetivos comunicativos (descripción, narración, exposición, argumentación, etc.).
- CE23 - Conocer las etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa desde la literatura medieval hasta la producción contemporánea
- CE25 - Conocer la literatura europea en su relación con la literatura de expresión francesa
- CE26 - Conocer las técnicas y métodos del análisis literario
- CE27 - Conocer las principales corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias
- CE44 - Resolver la ambigüedad (palabras homónimas, ambigüedades sintácticas, etc.) en función del contexto, etc.
- CE52 - Evaluar críticamente el estilo de un texto y formular propuestas alternativas
- CE53 - Analizar y comentar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis
- CE54 - Analizar textos literarios en perspectiva comparada.
- CE56 - Evaluar críticamente la bibliografía consultada y encuadrarla en una perspectiva teórica
- CE59 - Utilizar materiales disponibles para el aprendizaje autónomo
- CE60 - Aprender con eficacia (tanto desde el punto de vista lingüístico como sociocultural) partiendo de la observación directa de los acontecimientos de comunicación y de la participación en ellos mediante el desarrollo de destrezas perceptivas, analíticas y heurísticas (de descubrimiento y análisis)
- CE61 - Relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.
- CE62 - Desarrollar una sensibilidad artística favoreciendo la creatividad.
- CE63 - Analizar la producción cultural desde un punto de vista pluridisciplinar
- CE68 - Relacionar entre sí la cultura de origen y la cultura extranjera desarrollando actitudes de apertura hacia nuevas experiencias, otras personas, ideas, pueblos, sociedades y culturas

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Adquirir los conocimientos histórico-culturales básicos sobre las principales etapas, movimientos, autores y obras de la literatura francesa de los siglos XVIII-XIX.
- Adquirir la técnica del análisis literario.
- Adquirir la habilidad de desarrollar el espíritu crítico necesario para analizar de forma personal un texto literario.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

I. Introduction : Comment faire un commentaire de texte littéraire ?



II. La littérature des Lumières, à travers les textes

Œuvres au programme :

Charles Perrault, Contes

Marivaux, Le jeu de l'amour et du hasard

Voltaire, Zadig

Rousseau, Les rêveries d'un promeneur solitaire

Laclos, Les liaisons dangereuses

III. La littérature du XIXe siècle, à travers les textes

Œuvres au programme :

Hugo, Hernani

Gautier, Récits et contes fantastiques

Balzac, Les lys dans la vallée ; La Peau de Chagrin

Flaubert, La Tentation de Saint-Antoine; Trois contes (Un cœur simple, La légende de Saint Jullien l'Hospitalier, Hérodias)

Baudelaire, Les Fleurs du mal ou Rimbaud, Une saison en enfer. Illuminations

Conclusion : Bilan littéraire des XVIIIe et XIXe siècles

PRÁCTICO

I. Ateliers de lecture (étude de textes, questions d'observation, axe thématiques) et **commentaires de texte** (entraînement à l'analyse de texte par écrit sur l'une des œuvres au programme).

II. Exposés oraux : analyse thématique sur les auteurs indiqués au début de l'année universitaire.

Les étudiants doivent donc:

a) Remettre un **commentaire de texte** (entraînement à l'analyse de texte) par écrit sur l'une des œuvres au programme

b) Faire un **exposé (analyse thématique)** sur les auteurs indiqués par le professeur au début de l'année universitaire.

BIBLIOGRAFÍA



BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

Livres de lecture :

La plupart de ces ouvrages peuvent être consultés en ligne sur : <http://gallica.bnf.fr/>

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

1. Dictionnaires

- Bonnefoy, Y., Dictionnaire des mythologies, Paris, Flammarion, 1999, 2 vol.
- Brunel, P., Dictionnaire des mythes littéraires, Paris, Ed. du Rocher, 1994.
- Brunel, P., et Huisman, D., La littérature française des origines à nos jours, Paris, Librairie Vuibert, coll. Vuibert Guides, 2001.
- Chevalier-Gheerbrant, Dictionnaire des symboles, Paris, Robert Laffont, 1997.
- Didier, B., Dictionnaire universel des littératures, Paris, PUF, 1994, 3 vols.
- Gérard, A.M., Dictionnaire de la Bible, Ed. le grand livre du mois, 1998.
- Grimal, P., Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine, Paris, PUF, 2001.
- Laffont-Bompiani, Dictionnaire des œuvres, Paris, Robert Laffont, 2006, 7 vols.
- Laffont-Bompiani, Dictionnaire des personnages littéraires et dramatiques de tous les temps et de tous les pays, Paris, Robert Laffont, 1994.

2. Techniques d'analyse littéraire

- Anglard, V., Le commentaire composé, Paris, Armand Colin, coll. Cursus lettres, 2006.
- Auffret, S. et Auffret H., Le commentaire composé, Paris, Hachette, coll. Hachette Université, 2006.
- Blandine, B. et alii, Réussir le commentaire composé, Paris, ed. Jeunes Editions, coll. Principes, 2004.
- Borderie, R. et Gely-Ghedira, V., Le commentaire composé. Littérature française et littérature comparé, Paris Vuibert, coll. Prépas/Deug/Capes/Agrégation, 1997.
- Desalmand, P., Tort, P., Anglard, V., Le commentaire composé et l'étude littéraire au bac, Paris, Hatier, coll. Profil pratique, 1993.
- Fourcaut, L., Le commentaire composé, Paris, Armand Colin, coll. 128, Lettres, 2005.
- Preiss, A. et Aubrit, J.-P., L'explication littéraire et le commentaire composé, Paris, A. Colin, coll. Cursus, 1994.

3. Histoire littéraire, études générales

- Ansel I. et Y. (2000) Le Romantisme. Paris : Ellipses.
- Auroix-Jonchière, P. et Volpilhac-Auger C. (2000) Isis, Narcisse, Psyché, entre Lumières et Romantisme. Mythes et écriture, écritures du mythe (Actes du colloque du Centre de Recherches Révolutionnaires et Romantiques, 17-19 mai 1999). Clermont-Ferrand : Presses Universitaires Blaise-Pascal.
- Baude, M. et Münch, Marc-Mathieu, Romantisme et religion. Théologie des théologiens et Théologie des écrivains. Actes du Colloque interdisciplinaire organisé à Metz , du 20-22 octobre 1978. Paris : PUF.
- Bourgeois, R. (1974) L'Ironie romantique. Grenoble : PUG.
- Cellier, L. (1971) L'épopée humanitaire et les grands mythes romantiques. Paris : Société d'Édition d'Enseignement Supérieur.
- Darcos, X. (2013) Histoire de la littérature française. Paris : Hachette.
- Grauby, F. (1994) La Création mythique à l'époque du symbolisme. Paris : Nizet.
- Goulemot, Jean Marie (2009) La littérature des Lumières. Paris : Armand Collin.



- Halévy, M. (2015) Éloge du Romantisme. La Contre-modernité. Le Thor : Editions Laurence Massaro., coll. « Pensées pour demain ».
- Huyghe, R. (1976) La Peinture française au XIXe siècle. La Relève de l'imaginaire. Romantisme, Réalisme. Paris : Flammarion.
- Jullian, R. (1979) Le mouvement des arts du romantisme au symbolisme. Arts visuels, musique, littérature. Paris : Albin Michel, coll. « l'évolution de l'humanité ».
- Löwy M. et Sayre, R. (2005) Révolte et mélancolie. Le Romantisme à contre-courant de la modernité. Paris : Payot.
- Milner, M. (1960) Le Diable dans la littérature française: De Cazotte à Baudelaire (1772-1861). Paris : Corti, 2 vols
- Montoro Araque, M. (2018) Gautier, au carrefour de l'âme romantique et décadente. New York : Peter Lang.
- Muray, Ph. (1984) Le XIXe siècle à travers les âges, Paris : Denoël, coll. L'Infini.
- Praz, M. (1977) La chair, la mort et le diable dans la littérature du XIXe siècle. Le romantisme noir. (trad. Constance Thompson Pasquali). Paris : Denoël.
- Peylet, G. (1994) La littérature fin de siècle de 1884 à 1898. Entre décadentisme et modernité, Paris : Librairie Vuibert, coll. Thémathèque/Lettres.
- Raymond, M. (1978) Romantisme et rêverie. Paris : Librairie José Corti.
- Richard, J.P. (1970) Etudes sur le romantisme. Paris : Edit. du Seuil.
- Vaillant, A. (2012) Dictionnaire du Romantisme. Paris : CNRS éditions
- Vaillant, A. (2016) Qu'est-ce que le Romantisme ? Paris : CNRS, coll. Biblis.
- Vaillant, A., Bertrand, J.-P., Régnier, Ph. (2007) Histoire de la littérature française du XIXe siècle, Rennes : Presses Universitaires de Rennes.
- Vaillant, A. (2016) L'art de la littérature. Romantisme et modernité. Paris : Classiques Garnier, coll. Etudes classiques et dix-neuviémistes.
- Viatte, A. (1965) Les sources occultes du romantisme, Illuminisme et Théosophie. Paris, 1928, 2 vol.
- Viatte, A. (1942) Victor Hugo et les illuminés de son temps. Montréal.
- Zumthor, P. (1946) Victor Hugo. Poète de Satan. Paris : Robert Laffont.

ENLACES RECOMENDADOS

- <http://grados.ugr.es/franceses/>
- <http://filologiafrancesa.ugr.es/>
- www.liceus.com. Portal de Humanidades con contenidos específicos de literatura francesa.
- www.alalettre.com. Presentación de autores por orden alfabético.
- <http://gallica.bnf.fr>. Posibilita búsquedas y textos relativas a todos los géneros.
- <http://etudes-litteraires.com>

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva
- MD02 - Sesiones de discusión y debate
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos
- MD06 - Seminarios
- MD08 - Análisis de fuentes y documentos
- MD09 - Realización de trabajos en grupo
- MD10 - Realización de trabajos individuales



EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)**EVALUACIÓN ORDINARIA**

El sistema de evaluación y calificación empleado seguirá el procedimiento establecido en el artículo 5 del Real Decreto 1125/2003, de 5 de Septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, y concretado en la Normativa de evaluación y de calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada (BOUGR núm. 112, de 9 de noviembre de 2016; y corrección de errores de 19 de diciembre de 2016). La evaluación de las competencias adquiere así un sentido continuo y formativo asegurándose la comprobación de los logros alcanzados por los estudiantes (o resultados del aprendizaje).

Así, la calificación de cada estudiante se obtendrá a partir de la ponderación de la prueba global, las actividades realizadas en clase y el seguimiento del trabajo del alumnado, aplicando el principio siguiente: "El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de acuerdo con lo establecido en el artículo 5. del R.D. 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en el territorio nacional. La calificación global corresponderá a la puntuación ponderada de los diferentes aspectos y actividades que integran el sistema de evaluación".

CRITERIOS DE EVALUACION Y CALIFICACIÓN ESPECIFICOS A LA ASIGNATURA

Instrumento de evaluación 1: producción oral a partir de los temas propuestos por la profesora, en relación a los seminarios y talleres del programa. Dichas sesiones de exposiciones orales se desarrollarán durante las 6-8 primeras sesiones del curso. **NO SE PODRA CAMBIAR EL DIA PROGRAMADO CON ANTELACION PARA LA EXPOSICION.. LA NO ASISTENCIA DEL ALUMNADO SERA CONSIDERADO "NP"**. Producción escrita: entrega de comentario de texto presentado durante la exposición.

Porcentaje sobre la calificación final: 30% (15% exposición oral + 15% entrega de comentario de texto)

Instrumento de evaluación 2: producción escrita (prueba escrita final) en la que se reflejen la adquisición de competencias y los conocimientos teórico-prácticos de la asignatura.

Porcentaje sobre la calificación final: 60%

Instrumento de evaluación 3: asistencia y participación activa en clase.

Porcentaje sobre la calificación final: 10%

Criterios de evaluación para los diferentes instrumentos de evaluación:

La evaluación constará por consiguiente, de dos instrumentos básicos de evaluación: **evaluación continua (IE1 y IE3) y evaluación final, (mediante una prueba escrita final, IE2)** y consistirá en la comprobación del desarrollo efectivo de las competencias teóricas y prácticas, a través de diferentes herramientas (arriba indicadas) que proporcionarán los datos para medir y valorar los resultados y objetivos alcanzados, según los criterios que se incluyen a continuación.

- **Pruebas de evaluación continua (30%)**



1. Ateliers de lecture, commentaires de textes littéraires: 15%
2. Exposés oraux : 15%

- Asistencia y participación activa en clase: 10%
- Prueba escrita final (60%)

El comentario de texto escrito (cuya entrega se realizará a través de PRADO inmediatamente, tras la exposición oral individual) y la prueba escrita final (comentario de texto literario sobre las obras del programa) serán evaluados atendiendo a los criterios siguientes:

1. Présentation et expression en langue française (20%)
2. Exploitation du texte (30%)
3. Pertinence des commentaires et mise en exergue des connaissances acquises (40%)
4. Mise en place de la problématique et du plan (10%)

EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

Prueba única. Se llevará a cabo de forma presencial, y por tanto será del mismo tipo y tendrá la misma estructura que la prueba descrita anteriormente para la convocatoria ordinaria. Criterios de evaluación: los mismos que se contemplan para la evaluación final de la convocatoria ordinaria.

Porcentaje sobre calificación final: 100%

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

La evaluación única final, entendiéndose por tal la que se realiza en un solo acto académico, podrá incluir cuantas pruebas sean necesarias para acreditar que el estudiante ha adquirido la totalidad de las competencias descritas en la Guía Docente de la asignatura (art. 8 del Normativa de evaluación y calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada).

La evaluación única final se hará mediante un examen en el que se evaluarán las competencias teóricas y prácticas (100%). Los criterios de evaluación serán los mismos que para la prueba final de la asignatura (comprobación del desarrollo efectivo de las competencias teóricas y prácticas, a través de diferentes herramientas que proporcionarán los datos para medir y valorar los resultados obtenidos).

Materia objeto de examen: la indicada en esta guía docente.

Modalidad: Presencial.

Duración: 3 horas.

Estructura:

1. Realización de prueba escrita redactada en lengua francesa: contenido práctico. Análisis de texto según criterios evaluación indicados en esta guía docente (60%). Duración: 2h00.
2. Realización de prueba escrita redactada en lengua francesa: contenido teórico sobre la materia objeto de examen (40%). Duración: 1h00.

Material: documentos de trabajo entregados al inicio de las pruebas.



Condiciones y documentación a utilizar: consúltese bibliografía en guía docente.

La evaluación se hará en consonancia igualmente, con lo establecido en la Normativa de evaluación y calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada, aprobada en Consejo de Gobierno (BOUGR núm. 112, de 9 de noviembre de 2016).

INFORMACIÓN ADICIONAL

Toda información extraída de la red debe ser consignada adecuadamente en los trabajos y pruebas finales de evaluación, acarreado el suspenso de modo automático si se infringe esta norma. Los trabajos y pruebas serán sometidos mediante el programa Turnitin al control de su autoría.

Quedan prohibidas la captación y/o grabación de las sesiones de docencia y de los documentos orales y/o escritos de las pruebas utilizadas para la evaluación, así como su reproducción o difusión, en todo o en parte, sea cual sea el medio o dispositivo utilizado. Cualquier actuación indebida comportará una vulneración de la normativa vigente, pudiendo derivarse las pertinentes responsabilidades legales.

